

# Советская Филмония

Орган Министерства культуры СССР и Центрального Комитета профессионального союза работников культуры

1965 год  
№ 17  
(1821)  
9 ВТОРНИК,  
ФЕВРАЛЯ  
Цена 3 коп.

## ДЕНЬ БОЛЬШОГО ПРАЗДНИКА

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ выставка «Советская Россия» пришла в Москву.

За пять минут до торжественного открытия, подлившись в металлическом стакане монтажной автомашинки на высоту массивного фронтона Центрального выставочного зала, рабочие прикрепили последнюю часть громадного транспаранта. Так загорелась четырехэтажная, сложная и интересная пуча подогретенной асфальтовой художественной выставки «Советская Россия». В Москве в этот знаменитый день 5 февраля 1965 года.

На открытие выставки съехались художники из всех краев и областей Российской Федерации. В интересах они томилась на ступенях парадной лестницы Манежа, то и дело доставая из карманов красивые пригласительные билеты.

Празднично, многолюдно во входном зале. Здесь гости получают первые представления об экспозиции, они знакомятся с произведениями, размещенными в преддверии ам-

стан. Здесь проносятся десятки встреч соратников по искусству. Здесь все изложено радостного ожидания возмужавшей минуты, когда будут перебиты алые ленты и по трем маршевым мраморным ступеням потоками зрителей устремится на встречу искусству.

Церемониал открытий. Выступает министр культуры РСФСР А. Попов. Он говорит, что созидательный день — день большого и радостного праздника искусства. В этот зал из всех краев и областей стала все многонациональная Россия. Это вторая выставка «Советская Россия». Сегодня мы вправе говорить о рождении доброй традиции. Министр напоминает собравшимся об истории создания этой вы-

(Окончание на 3-й стр.)



Художественная выставка «Советская Россия». В день открытия.

Фото Ю. ПЯСЕЧКОГО.

## КОММУНИЗМ — ЭРА КРАСОТЫ

### Открытое письмо коллегам по искусству, командирам производства, конструкторам и технологам, всем, кто создает материальные и духовные ценности для советского народа

КОММУНИЗМ — эра красоты. Прекрасное здание и во всем все больше превращается в насущную потребность миллионов советских людей, и всенародное явление и прекрасное — отчетливый показатель растущего коммунистического самосознания нашего общества.

Создание красоты будет нить завтра. Города, которые закладываются в наши дни, гигантские электростанции, строящиеся и воздвигшие в строй, унылые жилища, стократ увеличивающие милое человеческое трудолюбие, скульптурные памятники, которыми украшаем мы улицы и площади, — все это войдет в коммунизм. Поэтому так важно именно сейчас начать большой разговор о прекрасном в нашей жизни, о том, чтобы созданное нами сегодня было принято будущими поколениями.

Разговор о красоте — не новый, не сегодня мы его начинаем. Можно сказать, что на протяжении многих лет он не слезет с общественной повестки дня. Но сейчас работа о красоте становится большим государственным, большим всенародным делом.

Слово о красоте как необходимом признаке качественного роста промышленной продукции в нашей стране мы слышали недавно в ходе работы сессии Верховного Совета СССР. Работа о красоте занимает внимание и руководителей государства, и организаторов промышленности, и непосредственно всех тех, чьиими руками она создается, и, уж конечно, нас, художников. Сегодня художественное начало широко входит в производство, в область самой продукции, выпускаемой предприятиями самого различного профиля. Сегодня мы видим, как возрастающий уровень художественного вкуса народа диктует производству новые, повышенные эстетические нормы, борьба за культуру производства, за отличное качество продукции, в том числе за ее художественное качество. Слова Программы партии «художественное начало еще более огульно труд, украсит быт и обогатит человека» ярко означают собой смысл коммунистического похода за красоту.

Пусть все будет у нас красиво. Мы должны думать и о красоте в доме советского человека, о красоте его одежды, красоте всех вещей, которыми он пользуется и пользуется на работе. Мы должны думать о художественном облике наших городов, улиц, площадей, праздничных шествий и народных гуляний. И еще о множестве вещей, разных и нужных, которым красота нужна, как воздух. Правы те, кто полагают, что место истинного художника не только за мольбертом! Искусство больших мыслей, больших чувств — искусство прекрасное — должно выйти на просторы страны в буквально смысле слова. Новая архитектура требует новых декоративных форм, зовет к сотрудничеству монументальную живопись и скульптуру. Творения художника-монументалиста, художника-декоратора место в ларке и на улице, на стенах новых заводских корпусов и на платинах гигантских ЭЭС. И пусть большой талант служит большому делу. Пусть искусство массовое будет искусством талантливым — сферой приложения лучших наших художественных сил.

В наступившей эре коммунизма горизонты творческого труда художника становятся беспредельными. И в большом, и в малом надо видеть, как прекрасное будет широчайшим и последним достоянием народа и наглядностью своей и всеобщей доступностью воспитывать ум и сердце. Не только творчество художника в общепринятых формах живописи, скульптуры, графики, монументального и декоративно-прикладного искусства должно подняться на новую высоту. Надо, чтобы красота неотступно была рядом с человеком, где бы он ни находился, чем бы ни был занят. Надо, чтобы руки рабочего с лаской брали красиво сделанный инструмент, чтобы стаяк токар и фрезеровщик, приборная доска у шофера, кофемолки аппарат в руках буфетчицы, счеты и арифмометр у интеллигентного служащего были созданы красота и радостью красоты вложены в их труд. Пусть и каждому придет творческое настроение от того, что любая вещь, к которой прикасается его взгляд, его руки, есть творение искусства.

Убеждены, красота исходит от людей благородства и поднимает уважение и другим, чувство собственного достоинства. Пусть красоте, его окружающей, каждый ответит своей человеческой красотой — красотой труженика в труде, красотой заботливого хозяина общественных ценностей. Красоте поднимать человека в каждой его детали.

Мы все сегодня в ответе за красоту. Все, чьиими руками она создается и кто определяет ее судьбу, — и художники, и производственники на предприятиях — рабочие, инженеры, конструкторы и организаторы промышленности, работники планирующих органов и даже финансы. Мы все в ответе за красоту, но, конечно же, прежде всего художники. И если мы говорим, что художник должен стать одной из ведущих фигур в современном производстве, соединить свой труд с трудом инженера и рабочего, то речь идет о художнике, способном полностью слить свое искусство с требованиями, которые в каждом конкретном случае предъявляют особенности производственного про-

цесса, особенности конструирования, технологии, экономики. Вот за такого художника мы и ратуем — за полноценное его место в промышленности, на производстве, в конструкторском бюро. Художник, независимо от того, идет ли речь о тематической промышленности или об автомобильной, о моделировании одежды или о проектировании новых станков, любая по-настоящему красивая вещь только и может быть создана в соединении мысли инженерно-технологической и мысли художественной, привносящей эстетическое начало в технический и производственный замысел. Здесь полный простор инициативе — инициативе предприятий, самих конструкторов, художников. Инициатива в определении форм сотрудничества, в экспериментаторстве, в самовольном творчестве. Но здесь полностью должен быть запрещен запрет кустарщины, непрофессионализма. В работе художника, связанного с производством, как и во всякой художественной деятельности, каждое решение должно быть профессиональным и истинно творческим.

С целью повсюду художественное конструирование на твердую специальную основу при крупнейших промышленных союзностях созданы специальные художественно-конструкторские бюро. Образован единый теоретический центр — Всесоюзный институт технической эстетики. Проведена перестройка художественного образования в масштабах всей страны с целью всемерно приблизить кадры художественно-специальных и практических запросов производства, оформления, повседневного быта народа. Художник все увереннее входит в промышленность, и все дальше, как важен его труд. Но сколько еще у нас несообразностей с положением художника на производстве! Ведь совершенно ясно, что бесхозяйность, безответственность в подходе и художественному качеству продукции, игнорирование мнения художника, да и самого труда художника — это недопустимо, неприемлемое явление. Далее так работать нельзя. Художник должен занять прочное место на производстве. Художественное руководство в системе народного хозяйства должно комплектоваться с участием художников и архитекторов. Художественные и художественно-технические советы призваны оказывать влияние не только на органы культуры, но и осуществлять своего рода авторский контроль на всех ступенях производственного процесса. Многообразие в работе художественных советов должно быть ликвидировано. Все без исключения художественные и художественно-технические советы должны комплектоваться с непосредственным участием союзных художников и архитекторов и Академии художеств. Необходимо выработать единое положение о правах и обязанностях художника на предприятиях и в проектных организациях, а также о работе художественных и художественно-технических советов.

Таковы только некоторые стороны той большой проблемы, той суммы проблем, которые именуют «художник и быт», «художник и город», «художник на производстве, в технической эстетике». Назрела задача — сделать профессию художника — специалиста в какой-либо области и художника самого широкого профиля столь же насущно необходимой народу, как профессия инженера, строителя, учителя, врача.

Сегодня творчество художника стоит на пороге всенародного участия в великом созидании труда народа. Художественное начало все прочнее звучит в советской жизни. Все требовательнее его зов. И это призывает к новому прекрасному творению материальных и духовных ценностей нашего общества.

Все, кто сегодня чувствует себя в ответе за красоту, давайте все мы, товарищи, введем в нее живое творческое дело. Давайте приравняем ее по степени необходимости народу и внешней благам, добываемым трудом и талантом миллионов советских людей. Все, кто за красоту в ответе — художники ли, инженеры, конструкторы, экономисты, мастера, рабочие на производстве, — давайте каждый на своем месте, каждый в своем труде будем бескомпромиссно требовательны, взыскательны и неутомимы. Пусть не будет места равнодушию, пусть не будет места сдвигам, дилетанству, рутине, равнодушию, застарелым понятиям, жалатым отношениям и делу. Пусть эстетическое богатство создается нашим соединенным усилием, на высшем взлете таланта, на высшем уровне организаторского дела.

Со страниц газеты мы обращаемся ко всем, кто по роду работы, по своей должности и общественной ответственности призван открыть художественному началу широкий путь к трудом и делам народа. Мы уверены, что вся многочисленная армия советских художников по всем республикам, по всем городам, по всей стране готова отдать свой труд, свой опыт, свой талант большой и столь нужной народу, государству работе на красоту. Формы организации этой работы многообразны — давайте искать самые действенные из них: способ участия в ней художника индустриального — давайте идти и путем уже проложенным, магистральным, и прокладывать новые.

Коммунизм немисли без красоты; создавать красоту — значит работать на коммунизм!

- Николай АКИМОВ, народный художник СССР; Екатерина БЕЛАШОВА, народный художник СССР; Андрей ВАСНЕЦОВ; Дмитрий ЖИЛИНСКИЙ; Борис ИОГАНСОН, народный художник СССР; Василий КАСИЯН, народный художник СССР; Лев КЕРБЕЛЬ, заслуженный деятель искусств РСФСР; Изаат КЛЫЧЕВ; заслуженный деятель искусств Туркменской ССР; Сергей КОНЕНКОВ, народный художник СССР; КУКРЫНИКСЫ, народные художники СССР; Борис НЕМЕНСКИЙ; Вадим РЫНДИН, народный художник СССР; Таир САЛАХОВ, народный художник Азербайджанской ССР; Мартiros САРЬЯН, народный художник СССР; Александр и Петр СМОЛИНЫ; Владимир СТОЖАРОВ; Николай ТОМСКИЙ, народный художник СССР; Владимир ХОЛУЕВ; Семен ЧУЙКОВ, народный художник СССР; Дементий ШМАРИНОВ, народный художник РСФСР.

## ЮБИЛЕЙНОЕ ИЗДАНИЕ «СОВЕТСКИЙ СОЮЗ»

МОСКВА, 6 февраля. (ТАСС). Государственный комитет Совета Министров СССР по печати сегодня рассмотрел вопрос о выпуске в 50-летнюю годовщину Октябрьской социалистической революции многотомного юбилейного издания «Советский Союз».

Тот, кто прочтет этот оригинальный труд, который подготовит издательство «Мир», как бы совершил путешествие по истории нашей Родины. Огромный фактический и статистический материал познакомят читателя с богатством и красотой природы, коренными изменениями, происшедшими за полвека в экономике и культурной жизни каждой советской республики.

Изданию посвящены многими научными коллективами страны. В состав редакционной коллегии, возглавляемой директором Института географии Академии наук СССР академиком И. П. Герасимовым, вошли видные ученые. По замыслу создателей, это будет первое комплексное научно-популярное географическое описание СССР. Помимо серии отдельных книг, посвященных Российской Федерации, Украине, Белоруссии и другим республикам, предполагается выпустить обширный том, в который войдет общая характеристика природы, населения и хозяйства Советского Союза.

## Дулевские новинки

ДУЛЕВО. Экспертный совет назвал лучшего образцового художника Дулевского фабрики завод. В них при всем разнообразии авторских поисков и почерков сконцентрировано все лучшее и характерное, что присуще предприятию. Скульпторы разработали динамичные формы сервантов, делают их универсальными — столово-чайными. Такого комплекта «Соломка» А. Строичина. Пластичные, исполненные в лучших традициях русского флора чайные сервизы создали Т. Вольский («Кувшины») и П. Кожин («Стаканы»). Скромный и изысканный сервиз А. Тузюкова «Бутон» и «Коллекция».

Народные сюжеты легли в основу нового забавного рисунка М. Шевелевой «Гусар» для декоративного чайного набора.

## Конкурс продлен

МОСКВА. В честь 50-летия Советской власти ВЦСПС и Союз писателей СССР проводят всесоюзный конкурс на лучшие эскизы о труде и отдыхе в классе СССР. Независимо состоялось заседание жюри под председательством А. Софронова, обсуждающее ход первого тура всесоюзного конкурса.

По предложению всесоюзного жюри ВЦСПС и Союз писателей СССР продлен первый тур конкурса до 1 апреля 1965 года.

## Новости сн по советскому союзу • новости сн • из-за границы • новости сн •

### ПЕРВАЯ В СЕЗОНЕ

ЛЕНИНГРАД. 6 февраля 1965 года — премьерный спектакль в Коллежском театре «Три отца своего» с драматургией В. Лаверентьева. Спектакль поставлен режиссером В. Мухоморовым.

### Место рождения — Паневежис

Вильнюс. Семья народных театров Литвы выехала в десятый драматический спектакль и народной опере «Место рождения» народный артист Паневежиса В. Мухоморов.

Место ее рождения — город Паневежис. Любитель песни и музыки Паневежиса В. Мухоморов в течение лет называл. Сейчас артисты народного театра готовят и поставят национальную оперу «Место рождения» жюри, которое возглавляет В. Мухоморов. В опере созданы общественные кадры специально для этого спектакля.

### Финиш — в 1967-м

МОСКВА. Паладион всесоюзной олимпиады, посвященной 50-летию Советской власти. В нем участвуют около 500 музыкантов различных республик РСФСР. Финиш задания — кино-подготовка поехать по странам за 50 лет Советской власти.

Итого смотра будут подведены итоги 1967 года, победители получат почетные грамоты и дипломы.

### Шостакович в Вене

ВЕНА. В столицу Австрии прибыл Д. Д. Шостакович. Он будет присутствовать на репетициях своей оперы «Катерина Измайлова», премьера которой состоится в Венской государственной опере 12 февраля. Д. Шостакович в Австрии представляет австрийской общественности и посол СССР в Австрии В. И. Авалов.

В кругу турки Николай, воздушные гимнасты Э. Алабуга и В. Голи, артисты В. Шакин, артисты на импрессионном танце Соловьев, Р. Касеев и В. Манасаров, группа артистов под руководством Л. Да-Моньяна на танце — Ю. Никулин и М. Шудин. Программу подготовили артисты и художники А. Суданян.

### ТРИДЦАТЫЙ

АЛМА-АТА. В обновленном зале Казахского государственного академического театра оперы и балета имени Абая впервые в новом году загорелся огонь лампы. Свой тридцатый сезон коллектив открыл оперой «Абай». Алма-атинские любители ожидают много приятных сюрпризов. Всего в этом сезоне на сцене театра будет поставлено свыше сотни оперных и балетных спектаклей.

Гимнасты Волжанина. Поднимут свое искусство гимнасты В. Сурикова, гимнасты на

круглом турки Николай, воздушные гимнасты Э. Алабуга и В. Голи, артисты В. Шакин, артисты на импрессионном танце Соловьев, Р. Касеев и В. Манасаров, группа артистов под руководством Л. Да-Моньяна на танце — Ю. Никулин и М. Шудин. Программу подготовили артисты и художники А. Суданян.

### Подписан план сотрудничества

КОПЕНГАГЕН. План сотрудничества в 1965 году подписали здесь представители общества сотрудничества между Данией и СССР и Союз советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами.

План предусматривает широкий обмен делегациями, лекторами, информационными материалами о жизни Советского Союза и Дании.

### Кинофестивали

Во французском городе Эванс с 1 по 5 июля состоится III международная неделя узкоплечных фильмов. III международный фестиваль неиндустриальных фильмов состоится с 10 по 18 июля в Триесте.

### «Шинель» на голубом экране

Французское телевидение покажет спектакль «Шинель» по повести Н. В. Гоголя. Автор инсценировки — французский драматург Артур Адмаюв. В главной роли известный актер Шарль Деннер.

## «ВОЗДУХ МХАТа»

КАЖЕТСЯ, только вчера мы вместе со зрителями Большого зала «Сити-центра» стол пригласительных артистов Московского Художественного театра, как уже прошло семь спектаклей «Мертвых душ».

Впервые — Чехов! «Вплеск» сада и «Три сестры». Судить о рецензии американских зрителей по рецензиям в центральных газетах трудно. Не потому, что одно исключает другое, наоборот, на этот раз и критика, и зрители единодушны. Просто чувства, пережившие зрители, чему мы были свидетелями, не укладывались в рамки даже самых восторженных рецензий. Дружные крики «браво», рассказы оmeta, теплые улыбки на лицах, а на сцене давящее, яркое, острое действие — все это вместе оставило тот ансамбль, то эстетство зритель и актер, о котором мечтает каждый настоящий художник.

— Почему вы не хлопаете? — строго спросила нас соседка по ряду.

Мы привалили, что нам, журналистам, хочется познать реакцию зрительного зала. Соседка очень обрадовалась: «Если я не поплачу за кулисы, передайте, пожалуйста, поклон советским артистам».

Кто-то из американцев заметил, что первый спектакль — это проба, которая, выходя из аудитории, не была бы данью МХАТ (а здесь, действительно, все время интересовало систему Станиславского), и вот, наконец-то они смогут дышать его воздухом.

Очень высоко отзывается о спектакле чеховская пресса. Все газеты дали пространное освещение на «Мертвых душ». То, что является удачным порождением репертурного театра, насчитывающего три поколения актеров и живущего традициями его основателя, питаемого все эти годы созидательной силой актерского мастерства, было продемонстрировано в «Сити-центре», когда МХАТ показал впервые на своих четырех стенах, перевезенных на гастроли в Нью-Йорк, — пьесу театральным критиком Джон Маклейн в газете «Джорджия американ», добавляя, что «впервые в МХАТе — это «задававшие события».

«Театр блещет богатством образов, точной детализацией и полной силой, которые по праву создали ему исключительный славу», — отмечает Норман Нэдд в «Нью-Йорк уорлд телеграм». Каждая роль, считает он, это и позорок, и открытие, которое надо тщательно изучать и впитывать, и издать, под всеми углами. Это дает огромное наслаждение. «Мертвые души» — это богатство виртуозного актерского мастерства».

«В самом названии Московский Художественный театр таится нечто волшебное», — отмечает критик «Нью-Йорк таймс» Говард Таубман. — Судя по тому, что было предложено зрителям на открытие — инсценировка «Мертвых душ» Гоголя, — не подлежит сомнению, что зрительный зал, унося с собой много хороших и ярких впечатлений».

Отрадно, что многие нью-йоркские критики увидели в «Мертвых душах» не только картины прошлого, но сумели воспринять гоголевскую сатиру глубже, справедливо отмечая, что МХАТ направляет свое искусство против тех, кто и ныне мечтает отделиться от гоголевских персонажей из губернского города «Н».

Трудно выделить особо кого-либо из исполнителей. Впечатление таково, будто даже «критические зубры» растаяли перед «россыпью драгоценных камней», как выразился один из рецензентов: В. Белокурова, М. Явлин, В. Станислав, М. Келлер, А. Грибов, В. Лаванов, А. Зуева. Мы невольно же превозносим, если скажем, что каждый актер был не просто отмечен прессой, но получил каждый собственную маленькую рецензию. А главное, что совершенно справедливо отметили критики, — это ансамбль исполнителей, спектакль, в котором играет каждое лицо.

Кстати, о лицах: разгораясь, соединяя, тлеющую американскую газету, заполняющую столы тем новостями, которые годны для печати, как написано в дневнике газетчика «Нью-Йорк таймс», открываешь «культурную страничку» и видишь среди убого-крикливой мозаики реальных объявлений, афиш, программ с перепеченными нотками, монотонными, скачущими бешено буквами взгляд. Павел Иванович Чичиков. Так и поднимает крикучий лавинный голосом: «Здорово, братишки Эхо, как куда замесило!».

Прямо скажем, немного странно видеть в Нью-Йорке гоголевские персонажи. Но оказалось, что они здесь не чужестранцы — так велика, значительна и современна сила гоголевской сатиры и искусства МХАТа.

А. МАРТЫНОВ,  
Г. КУЗНЕЦОВ,  
(По телеграфу).

### ИХ ЖДУТ В АВСТРАЛИИ

Группа мастеров советского маньяка предстоит поездка в Австралию. Вот что рассказала в беседе с нашим корреспондентом руководитель поездки заместитель директора Московского цирка Г. Шевелева: — Наш первый выезд в Австралию в жизни артистов цирка события приятные и важные. Успешно готовятся и выступления. Участники гастролей репертуры сейчас в Мельбурне. Мы возим австралийским зрителям большую и разнообразную программу, которую покажем в Мельбурне, Аделаиде, Сиднее и Брисбене. Представления будут даваться в передвижном цирке шалито вместимостью в 4000 человек.

### ИХ ЖДУТ В АВСТРАЛИИ

В составе гастрольной группы — Маргарита Назарова с ее дрессированными тиграми, дрессировщик Людмила Велено, прыгуны с парашютом, артисты под управлением заслуженного артиста РСФСР В. Давыдов, воздушные

### ИХ ЖДУТ В АВСТРАЛИИ

круглом турки Николай, воздушные гимнасты Э. Алабуга и В. Голи, артисты В. Шакин, артисты на импрессионном танце Соловьев, Р. Касеев и В. Манасаров, группа артистов под руководством Л. Да-Моньяна на танце — Ю. Никулин и М. Шудин. Программу подготовили артисты и художники А. Суданян.

### НАВСТРЕЧУ ВЫБОРАМ В МЕСТНЫЕ СОВЕТЫ

**ЯЗЫКОМ КИНО**  
ПЕНИНГРАД. Телевизионный показ фильмов, посвященный предстоящим выборам в местные органы власти, проходит в девяти кинопарках города. Одна из кинопарков состоит из научно-популярных и хроникальных фильмов, посвященных расцвету советской науки, искусства, развитию общественных начал в деятельности учреждений культуры.

**А В ВАШЕЙ ОБЛАСТИ**  
КАХОВКА (ХЕРСОНСКАЯ ОБЛАСТЬ). Из города ушли последние автомобили. В его составе — автолака, книжный магазин, кинотеатр, автозаправка, в центре пассажиров — лекторы, артисты.

**В ДАЛЕКОЙ СТЕПИ**  
АЛМА-АТА. В красной юрте чабанов совхоза «Анатолийский», запряженных с отарами в далекой заснеженной степи, сейчас борются юнты — агитаторы и самодеятельные артисты из районного центра. Они проводят беседы о предстоящих выборах в местные Советы, выступили с концертами.



Художественная выставка «Советская Россия». И. СИМОНОВ. «Мои герои».

## В ИЗДАТЕЛЬСТВО ПРИШЕЛ ИЗДАТЕЛЬ, ХУДОЖНИК... И ДВУГРИВЕННЫЙ

Да, художники готовы и тому, чтобы иллюстрировать наш многолетний долг перед читателем. И все же так не издается ни одна, вернее, выходит незамеченной книга, стараясь так выделиться в море книг, что не редко без соблюдения всех высших творческих и технологических требований.

Существовавшая долгая традиция пересмотреть цены на сложную работу, стараясь так выделиться в море книг, что не редко без соблюдения всех высших творческих и технологических требований.

Государственный комитет Совета Министров СССР по печати разрабатывает сейчас новый прейскурант розничных цен на издательскую продукцию, в основу которого будут положены все себестоимости. Издатель, художник, полиграфист — все мастера индустриального искусства с нетерпением ждут этой важной реформы и высказывают самое горячее пожелание, чтобы она была проведена в жизнь как можно скорее.

Мы гордимся тем, что советская книга — самая доступная по цене книга в мире. И в массе своей она и должна оставаться такой. Но издание высокохудожественное должно стоить несколько дороже, чем сейчас. Ведь никому из нас не приходит в голову удивляться тому, что стоимость индивидуальной пошивки из высококачественных, дорогих материалов мы и покупаем по цене, более высокой, чем, скажем, за простую восточную шапку или головной убор. Да и речь идет отнюдь не о каком-то непомерном повышении цен. Иллюстрированная книга, исполненная на высоком полиграфическом уровне, подорожает, очевидно, всего на 20—30 копеек. И читатель ни в чем нас не упрекает, отдавая эти деньги за возможность обогатить свою интимную библиотеку.

Хотелось бы напомнить и еще об одной стороне дела. Читатель идет от нас не за богатой оформленными и великолепными иллюстрациями и переплетками. Само собой разумеется, что технологически создание таких книг должно существенно отличаться от производства обычных, не иллюстрированных изданий. Это в свою очередь порождает значительную разницу в себестоимости и других. По цене же эти два типа изданий отличаются весьма незначительно. Поэтому иллюстрированная книга, исполненная с применением хороших полиграфиче-

### Трибуна Издателя

## Книга, художник... И двугривенный

Иллюстрированные книги занимают много времени: они серьезно и сложно. Поэтому мы, издатели, должны иметь перспективные планы иллюстрированных изданий на 5—7 лет вперед. А у нас его нет, да и трудно его создать, так как мы не можем заниматься перспективным планированием из-за отсутствия информации.

Характер национального вокального стиля обусловлен фонетическими особенностями языка, традициями народного исполнительства, которые определяют типический, присущий только данному стилю комплекс выразительных средств. Однако в рамках одного национального стиля с его единым художественно-эстетическим стержнем существуют весьма различные течения, отвечающие, главным образом, эволюционным процессам, возникшим как результат творческой деятельности крупнейших представителей национальной композиторской школы.

Лето, что настоящий художник-стилист производит тщательный отбор выразительных средств, тех, которые бы не вступали в противоречие с основными, формирующими элементами стиля, не диссонировали с художественным строем музыки композитора. Разве может он механически перенести приемы, типичные для певца-обостренного народного певца, на произведения, выдержанные в духе классического бельканто? Или певец Мусоргского, применяя те же вокальные краски, которые только что были использованы в произведениях Раваля?

Отеп. 1960 года. Знаменитый американский баритон Джек Лордон после блестяще-энергичной партии Бориса Годунова в Большом театре дал два сольных концерта в столице. В программу одного из них он включил вокальный цикл Мусоргского «Песни и пляски смерти». Многие слушатели в то время смогли впервые познакомиться с этим ярким и редким звуком с концертной эстрады: сочинение гениального композитора. Артист шел на чужбину, исполняя русскую музыку, и выразительная фразировка, импровизационная звучность, некоторые по-своему интересные решения низкого регистра публики, правда, мы не ощутили яркой образности этого

«Начало я хотел было направить это письмо прямо Алексею Александровичу Канатову, руководителю народного оркестра Бакинских горных кавказцев. Директор культуры имени В. И. Ленина, но передумал. Успех, достигнутый коллективом, превзошел все мои ожидания, что я решил об этом оркестре написать статью. — так писал в нашу газету народный артист РСФСР К. Масалитин.

«Двадцатилетним переключением в 1945 году пришел, демобилизовавшись из армии, Алексей Канатов во дворец культуры имени В. И. Ленина. Через два года он руководил

квартетом бакинских горных кавказцев, одновременно учась в Горьковском музыкальном училище.

Сейчас оркестр, которым руководит Алексей Александрович, насчитывает сто десять человек. При оркестре созданы студия. В 1963 году оркестру Канатова было присвоено звание народного.

На двух Алексею Александровичу Канатову Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в развитии советского искусства присвоено почетное звание заслуженного работника культуры РСФСР. Мы от всей души поздравляем Алексея Александровича, желаем ему и его оркестру новых творческих успехов!

К. БУРОВ, главный художник издательства «Советский писатель».

Встреча с «Путешественницей»  
Львов (Наш корр.). В залах Львовской картинной галереи проходит выставка произведений переводчицы выставки, общественной деятельницы, журналистки и графикки, заслуженной артистки Украинской Федерации и Центральной Армии. Она посвящена двадцатипятилетию победы над фашизмом.

Эта выставка работ художников России уже побывала в Ленинграде, Житомире, Рязани, Лодзи, Давосе; в ближайшее время она будет экспонироваться в Павлово-Посадском и Черновозе.

«Наше издательство, вопреки сложностям, выпустило за последние годы несколько иллюстрированных книг, по которым отзывы, даваемые читателями, не оставляют желать ничего лучшего. Но вот беда: несмотря на все наши старания, мы не публикуем для этих изданий хорошей бумаги и других полиграфических материалов. С иллюстрированной книжкой Свена Бабаевского «Сильная буря» из этого произошло такая история. На Всесоюзном конкурсе лучших книг 1963 года иллюстрация к этому изданию, исполненная Л. Милославской, получила в стране, и художница получила за нее высший диплом, а издательство и типография были лишены этой награды из-за того, что «плохая бумага не позволила добиться высокого качества печати. Ну, а в конечном итоге больше зрел пострадали, безусловно, читатели».

Было бы целесообразно, чтобы Государственный комитет Совета Министров СССР по печати координировал перспективные планы выпуска иллюстрированных книг. Это позволило бы правильно распределить между издательствами необходимые для таких книг бумаги высших сортов.

Все эти проблемы, надо решить быстро, доброжелательно и инициативно. Тем более, что Госкомитет Совета Министров СССР по печати ряд из них уже решает. Ну, а за издателями и художниками дело не станет!

К. БУРОВ, главный художник издательства «Советский писатель».

Встреча с «Путешественницей»  
Львов (Наш корр.). В залах Львовской картинной галереи проходит выставка произведений переводчицы выставки, общественной деятельницы, журналистки и графикки, заслуженной артистки Украинской Федерации и Центральной Армии. Она посвящена двадцатипятилетию победы над фашизмом.

Эта выставка работ художников России уже побывала в Ленинграде, Житомире, Рязани, Лодзи, Давосе; в ближайшее время она будет экспонироваться в Павлово-Посадском и Черновозе.

### В ЧЕСТЬ ЗНАМЕЧАТЕЛЬНОЙ ДАТЫ

К 20-ЛЕТИЮ СО ДНЯ ПОБЕДЫ советского народа в Великой Отечественной войне Военно-оркестровая служба Министерства обороны СССР объявляет конкурс на создание строевых маршей и музыкальных произведений, посвященных знаменательной дате. Как сообщала главная военная фирма, заслуженный деятель искусств РСФСР композитор И. П. Павлов, конкурс посвящен созданию музыкальных произведений, посвященных знаменательной дате. Конкурс проводится с 10 февраля по 30 апреля 1965 года. Приключаются произведения, ранее не опубликованные и не исполнявшиеся по радио и в концертных залах. Устанавливаются следующие премии: ЗА МУЗЫКУ СТРОЕВОГО МАРША — 1-я премия — 400 руб., 2-я премия — 200 руб., 3-я премия — 100 руб.; ЗА МУЗЫКУ «ПАМЯТИ ГЕРОЕВ» — 1-я премия — 500 руб., 2-я премия — 400 руб., 3-я премия — 200 руб.; ЗА МУЗЫКУ «ТОРЖЕСТВЕННОЙ УВЕРТУРЫ» — 1-я премия — 500 руб., 2-я премия — 400 руб., 3-я премия — 200 руб.

### 1. НАСЛЕДНИКИ

Мы бродим по раскопкам древнего армянского города Двин, прекратившего жизнь под натиском тюркских племен почти тысячу лет назад. Заведующий местным отделом культуры, который чувствует себя в лабиринте открытых руин так же уверенно, как на улицах родного Арташата, показывает глубокий колодезь, вырытый среди дворцовых покоев правителя Давида. Легенда открывает тайну колодезя: когда властелин хотел распространить с кем-либо «без пролития крови», он звал его во дворец. Присел, как почетного гостя, приглашали расположиться на ковре, под которым скрывалось отверстие колодезя. Один шаг — и доверчивый гость вместе с ковром летел в пропасть... С интересом слушаем мы легенду. Но сердце театральное бьется здесь учащенно по другим причинам. У Арташате еще до наступления нашей зры и залого до основания Двина царь Арташад построил театр эллинистического типа. Более двух тысяч лет назад в этом театре были сыграны «Вакханки» Еврипида. Труппа существовала и работала постоянно, а строители театра выступили и в качестве автора национальных трагедий. Таким образом, мы находимся у истоков первого профессионального театра, возникшего на территории советской земли. Вместе с армянскими товарищами мы помним о том, что духомачеством возникновение армянского театра было в свое время отмечено далеко не в тех масштабах, каких оно заслуживало. Ведь наряду с армянами Римскими наследниками и предшественниками армянского театра были и другие народы. Они создали сценическое искусство на много веков раньше, чем многие страны Европы, то и дело ссылающиеся на древность своей цивилизации. Конечно, нам хочется поскорее увидеть, как живут наследники первой армянской сцены. Знание армянского народного театра выливается импровизацию: сложное из розового туфа, с колоннами и портиком, оно сразу выделывается среди жилых домов. Театр построен около 20 лет назад, но труппа существует уже 30 лет, и поныла на спектакле, мы убедимся в ее способности решать серьезные творческие задачи. Речь при этом идет не просто о профессиональном умении, но и несомненной одаренности ряда актеров. Их около шестидесяти и играют они 250—270 спектаклей в год. Удивительно, когда выступать параллельно на двух сценах. Летом районный театр гастролировал в Ростове-на-Дону и его поездка была успешной. У театра обширный репертуар, в котором немало произведений армянской классической и современной драматургии. Есть в репертуаре пьесы испанца Калдерона, грека Кенануло и немца Виттлингера. Но ведь русская, грузинская, азербайджанская драматургия, как и драматургия других братских советских народов, в Арташате не представляется. Это нас огорчило. И огорчение возрастало, когда мы побывали на спектакле «Искупление» Г. Кенануло. Незамысловатая по сюжету, комедия эта написана в 1910 году и изображает падение

### В АРАРАТСКОЙ ДОЛИНЕ

права в буржуазной греческой семье. Привлекательная служанка никак не может удержаться на работе, ибо за нею немедленно начинают волочиться все мужчины — от почтенного главы семейства до его внука-студента. Служанка отнюдь не негодяйка и лавно притче своих кавалеров от развратных жен и конкуренток — одного в чуланчике, другого в корзине с бельем (испытанный прием, примененный за сотни лет до Кенануло). В операции по извлечению из архивной пыли комедии Кенануло мы не могли, при всем желании усмотреть какой-нибудь серьезной творческой или нравственной цели. И, глядя на искренние старания актеров и простодушие зрителей, с подкупающей непосредственностью воспринимаем ситуацию, сочувствуем и радуемся, и грустим.

«Наша работа и прелесть заключается в том, что больше, чем армяны. Они получили право на настоящее великое искусство». Эти слова Ильича вспоминались еще и еще раз в те часы, когда мы сидели среди колхозников, пришедших посмотреть «Искупление». В чем тут дело? Видя ли только в коммерческой необходимости выбирать то, что полегче и поменьше. Причина, вероятно, в недостаточном знании репертуара возможностей, а может быть, и в недостатке драматургического таланта и конкурентности театра.

## О ЧЕБИДИНО, КАЖДОМУ КРЕДИТОВАЛИ ИСТОРИЮ, ВЫСЛАДЫВАЮЩУЮСЯ ПО ПРОБЛЕМАМ ВОКАЛЬНОГО ИМПЕРИАТИВА

Итак, на поставленный вопрос я бы ответил по возможности кратко: чувство стиля. На первый взгляд такой ответ кажется несколько расплывчатым, даже неопределенным. Другое дело — сказать, например: природные качества голоса, способность певца владеть им, совершенное техническое мастерство, наконец, экспрессия. Стоит ли во главу угла искусства вокалиста ставить такой сложный комплекс, как чувство стиля? Что оно в себя включает? Можно ли прийти к его однозначному пониманию?

Разумеется, стиль чрезвычайно емкое понятие, если много так сказать, величина производная от многих факторов, куда входят и характер использования звуковых красок, динамических и тембровых контрастов, и акцентировка, и «легкая» музыкальная фразы, и вокально-технические приемы, не говоря уже о гамме выразительных оттенков, художественной чистоте артиста. Певец, обладающий чувством стиля, — это интерпретатор, способный даже живым, вымышленным творением создать некий образ, открыть в нем неведомые красоты, освободить его от исполнительских штампов.

Характер национального вокального стиля обусловлен фонетическими особенностями языка, традициями народного исполнительства, которые определяют типический, присущий только данному стилю комплекс выразительных средств. Однако в рамках одного национального стиля с его единым художественно-эстетическим стержнем существуют весьма различные течения, отвечающие, главным образом, эволюционным процессам, возникшим как результат творческой деятельности крупнейших представителей национальной композиторской школы. Так, история итальянского вокального стиля за последние полтора столетия отмечена возникновением таких направлений, как классическое бельканто эпохи Бедлини—Доиччетти, вердиевский, вердиевский и смешанный вердиево-вердиевский стили; в русе русского вокального стиля сложилась также несомненно художественные течения, как, например, Мусоргский, Чайковский и Стравинский (ранний период); немецкий вокальный стиль представлен творчеством Шуберта, Вагнера и Рихарда Штрауса. Перечисление таких примеров нетрудно продолжить.

Лето, что настоящий художник-стилист производит тщательный отбор выразительных средств, тех, которые бы не вступали в противоречие с основными, формирующими элементами стиля, не диссонировали с художественным строем музыки композитора. Разве может он механически перенести приемы, типичные для певца-обостренного народного певца, на произведения, выдержанные в духе классического бельканто? Или певец Мусоргского, применяя те же вокальные краски, которые только что были использованы в произведениях Раваля?

Отеп. 1960 года. Знаменитый американский баритон Джек Лордон после блестяще-энергичной партии Бориса Годунова в Большом театре дал два сольных концерта в столице. В программу одного из них он включил вокальный цикл Мусоргского «Песни и пляски смерти». Многие слушатели в то время смогли впервые познакомиться с этим ярким и редким звуком с концертной эстрады: сочинение гениального композитора. Артист шел на чужбину, исполняя русскую музыку, и выразительная фразировка, импровизационная звучность, некоторые по-своему интересные решения низкого регистра публики, правда, мы не ощутили яркой образности этого

### «Напишите об Алексее Канатове...»

«Начало я хотел было направить это письмо прямо Алексею Александровичу Канатову, руководителю народного оркестра Бакинских горных кавказцев. Директор культуры имени В. И. Ленина, но передумал. Успех, достигнутый коллективом, превзошел все мои ожидания, что я решил об этом оркестре написать статью. — так писал в нашу газету народный артист РСФСР К. Масалитин.

«Двадцатилетним переключением в 1945 году пришел, демобилизовавшись из армии, Алексей Канатов во дворец культуры имени В. И. Ленина. Через два года он руководил

произведением, не сумевши рассмотреть его главного героя, но кто тогда взял бы на себя смелость сказать, что знает, как можно спеть этот ария?

Примерно через полтора года после концерта Лондона я впервые услышал, как поет «Песни и пляски смерти» Галина Вишневская. Внезапно было незнакомым. Дж. Лондон пел Мусоргского в той же уверенно-академической манере, в какой исполнил, например, сочинения Генделя или Шуберта, забывши предать вокалу е врожденно свободный вокализм, законченности звука, легкости интонации. Все эти качества, безусловно, чрезвычайно важны, но теперь, слушая Вишневскую, я отчетливо представляю, каково значение элемента недостающего искусства американского певца при всем его выдающемся достоянии вокализма — вокальная стиль.

Вишневская поет этот ария так, как можно спеть, очевидно, только певец Мусоргского и являющийся больше. Интерпретация певца — это органичный сплав подчас самых разнообразных приемов: здесь найдены свое место типичные атрибуты классического камерного и оперного певца и мастерская спонтанности в духе исполнителей народной песни со селами, задорными, широкими вокальными интонациями, и эффекты прямо-таки фантастические, когда певца в целях воссоздания неестественно-мирного, жуткого колорита до неузнаваемости изменяла трескастый тембр своего голоса. И перед слушателями предстал во всем своем своеобразии и оригинальности обостренный, гибкий, экспрессивный, артистический вокальный стиль Мусоргского. Артист отнюдь не стремился к тому, чтобы петь прежде всего «красиво», она не боялась акцентировать резких, уступающих, вокальных красок сумрачно-жестких, которые, по существу, отсылались уже к искусству декламации (вспомним декламацию Душана Смита в первой песне цикла — «Кольбельной»). За это некоторые слушатели склонны упрекать Вишневскую, но мне кажется, что все ее интерпретация — подлинно шаляпинская мощь и вдохновение — удивительный пример глубоко творческого постижения авторского замысла.

Продолжая вслед за вокальным циклом Мусоргского в исполнении Вишневской арию из итальянского опер (благое гравитация позволяет это сделать без труда), например, арию «Рассе, рассей, шлю Дю» из вердиевской «Силы судьбы». В трактовке этой арии певца не уступает самым замечательным мастерам итальянской оперной школы (об этом свидетельствуют и отзывы зарубежной музыкальной прессы).

После Мусоргского — Верди. Здесь, пожалуй, лишь тембр голоса напоминает об артисте, захватывающей своей интерпретацией песен великого русского композитора. Вы попадаете в совершенно новую эмоциональную атмосферу. С первых же фраз арии слушатель чувствует неповторимое обаяние вердиевской полноты, мощности и гибкости пластики вердиевской вокальной манеры. Свободно и легко звучит звук, насыщенный и пластичный, великолепное legato, плавная вокальная линия, которые при всем богатстве своеобразия «света» и «теней» остаются удивительно нежными, чистыми и прозрачными, трепетная порывистость, пафос и страсть вокализации — все это направлено у Вишневской на создание образа глубоко страдающей, жаждущей мира и покоя героини Верди, но уже при помощи этих выразительных средств, строго соответствующих канонам вердиевского вокального стиля.

### ВЫСТАВКА В. А. Фаворского

ФУНД (Наш корр.). Большой успехом пользуется здесь выставка произведений Владимира Александровича Фаворского. Представлено около 100 работ, рисунков, среди них созданные художником в 1946 году во время его пребывания в Киргизии эскизы иллюстраций к киргизскому эпосу «Манас», которые мастеру не удалось завершить. Большое место занимают книги, оформленные Владимиром Александровичем.

Сейчас оркестр, которым руководит Алексей Александрович, насчитывает сто десять человек. При оркестре созданы студия. В 1963 году оркестру Канатова было присвоено звание народного.

На двух Алексею Александровичу Канатову Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в развитии советского искусства присвоено почетное звание заслуженного работника культуры РСФСР. Мы от всей души поздравляем Алексея Александровича, желаем ему и его оркестру новых творческих успехов!

Сейчас оркестр, которым руководит Алексей Александрович, насчитывает сто десять человек. При оркестре созданы студия. В 1963 году оркестру Канатова было присвоено звание народного.

На двух Алексею Александровичу Канатову Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в развитии советского искусства присвоено почетное звание заслуженного работника культуры РСФСР. Мы от всей души поздравляем Алексея Александровича, желаем ему и его оркестру новых творческих успехов!

Сейчас оркестр, которым руководит Алексей Александрович, насчитывает сто десять человек. При оркестре созданы студия. В 1963 году оркестру Канатова было присвоено звание народного.

На двух Алексею Александровичу Канатову Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в развитии советского искусства присвоено почетное звание заслуженного работника культуры РСФСР. Мы от всей души поздравляем Алексея Александровича, желаем ему и его оркестру новых творческих успехов!

# ИСТИЛ Ь

артистов, совершенно различных по направленности искусства, выходящих мастерами большого именования: Дьялова и Дель Моноа, Тамары и Катарины, Маллибран и Фаринелли. Между тем хочется отметить, что выражение «большой» не несет в себе никакого конкретно-исторического смысла, являясь лишь синонимом итальянской вокальной культуры вообще. Веканго итальянских певцов начала XIX века имеет мало общего с большим (если данное понятие вообще применимо в этом случае) вершинами певцов начала нашего столетия. Однако некоторые певцы, привнеся в вокальную практику как бы постоянно стремятся утвердить некий обобщенный, схематический эталон выразительности, одинаково пригодный для произведений Россини и Верди, Вагнера и Пуччини. Подчас в этой роли выступают сами итальянские артисты. Я думаю, каждый объективный слушатель сможет проанализировать эту последнюю мысль примерами отдельных вокалистов, обратившись к недавним гастролям группы «Ла Скала» в Москве.

Даже на эту любимую, блистательную Ренату Скотто, можно в этом отношении неминуо упрекнуть. Говорит так, и лице в лице, в частности, и ее исполнение сцены сумасшедшего Лочини («Лючия ди Ламмермур» Донизетти), которое сразу же вывало у меня ряд ассоциаций.

Мне не раз приходилось слушать в гостинице этот фрагмент с Тотти Дель Монте, Яни Понс, Гали Курчи. И каждый раз я недоумевал: почему эта эффектная, французия актриса не имеет сцены безумия? Тщательно пытаясь обнаружить в ней следы драматизма, глубины переживания, я уверовал в концепцию некоторых критиков, по которой произведение Веллини и Донизетти, некогда пользовавшееся громадной популярностью, уже не могут удовлетворить художественных потребностей наших современников. Я склонен был придерживаться этого мнения, пока не услышал в трансляционной записи отрывки из «Лючия» с Марией Каллас в главной роли. Я был потрясен ее трагической сценой сумасшествия. Внесла привнесла флюиды, излучившие виртуозные пассажи, изумительные, противные фразы легкого «арии с флейтой», словно подернутых легкой вуалью, опущенная, думаясь, в моменты неожиданного прилива радостной колоратур пения, казалась, порождена фантазией большого воображения героини. Впоследствии я был почти в такой же степени захвачен исполнением этой сцены английской певицей Джови Саверленд. Крупнейшие знатоки стиля классического бельканто эпохи Веллини — Донизетти, Каллас и Саверленд обнаруживают удивительную чуткость и эмоциональность по отношению к пению Лочини, найдя для обрисовки каждого отрывка чувства убедительные и точные вокальные краски.

Ското пытался следовать исполнительским традициям своих великих современников, и во многом это ей удалось, но в сцене сумасшествия классического бельканто в эмоционально-выразительном отношении остается для артистки «вещью в себе» — здесь верх берца певица-виртуоза демонстрирует свое исключительное техническое мастерство.

**АНАЛИЗИРУЯ** исполнительское творчество виднейших современных вокалистов, нетрудно сделать вывод, что широкие репертуарные «склады», с которыми неизбежно сталкивается в своей деятельности оперный и концертный певец, на практике не ведут к смешению вокальных стилей, стиранию художественных граней между ними, стилистическому «нейтралитету». Скорее, мне кажется, наоборот, именно частое обращение артиста к произведениям различных эпох и направлений помогает формированию определенных стилистических симптомов вокалиста на основе богатого опыта художественных сопоставлений и параллелей.

Вот несколько примеров. Одна из величайших вагнеровских певиц XX века Кирстен Фластад до того, как она сконцентрировала свое внимание почти исключительно на вагнеровском репертуаре, много выступала в операх Верди, Пуччини, Вебера и даже оперетках Легара. Мария Каллас в начале своей карьеры с успехом пела вагнеровские партии. А Джови Саверленд эта певица выказала исполнительскую партию Лочини, Норман Аллена и Эльвиры («Сомнамбула» и «Пуритане» Веллини) в первом

году своей сценической деятельности пела среди других ролей Андру, Панину («Молчаливый флигель» Оффенбаха) и Еву («Мейстерингер» Вагнера).

В современном вокальном искусстве процесс дифференциации стилей мне представляется определяющим. Виднейшие вокалисты нашего времени — крупные знатоки, как правило, одного-двух вокальных стилей. Так, для творчества Вишневской и Бориса Христова характерен редчайший комплекс русского и итальянского вокальных стилей; искусство Джилья уже давно служит критерием постижения классического бельканто и вершеско-перистетского стиля, искусство италийчанин Катрин Ферри — стиля Генделя, искусство немецкой певицы Элизабет Шварцкопф — стиля Моцарта и Рихарда Штрауса. В то же время стилист-универсал — явление в наши дни чрезвычайно редкое. Таковыми можно смело назвать, пожалуй, лишь трех вокалистов: Зару Долуханову (недавно она булварно постреляла всех своих давних почитателей, совершив смелый и неожиданный «рейд» в область вершеско-веристского стиля), немца Дитриха Фишер-Дискау и немку Женни Турел; и ним в известной мере примыкает и замечательная испанская певица Виктория де лос Анхелес. Хотя стилистами-универсалами становятся единицы, очень важно, по-моему, чтобы педагоги-воспитатели, художественное руководство театра являлись в начинающем артисте именно потенциальным универсалом. Только постоянно развивая вкус и кругозор молодого артиста, подменяя его индивидуальное склонности, неуклонно стимулируя их рост, можно избежать стилистической «индифферентности» певца, уходящего однообразно транзитом, иррационального расходования вокальных средств и в конечном счете воспитать настоящего художника-стилиста.

Проблема освоения стиля включает в себя множество специальных вокально-педагогических и эстетических задач. В этом отношении решающее слово принадлежит преподавателю, мастерику молодых артистов в стенах консерваторий и театров. Мне только кажется, что едва ли допустимо возложить часть работы с вокалистами возложить на дирижера, как это предлагается в своей интересной и актуальной статье, опубликованной в газете «Советская культура», М. Максикова. При той огромной нагрузке, которая ложится на плечи дирижера в связи с выступлениями в симфонических концертах, частыми гастролями, он просто физически не в состоянии заниматься продолжительное время в отдельности с вокалистами, продолжая в это время, как известно, например, Мирелла Фрейни впервые встретившись с Карлушем за 12 дней до премьеры «Богемы» в «Ла Скала». Несомненно, артиста следует ориентировать на высокие темпы освоения музыкально-драматического материала оперной партии (что, естественно, не исключает повседневной и тщательной шлифовки деталей с каждым новым исполнением) и особенностей дирижерского прочтения произведения. Много, конечно, зависит здесь от самого исполнителя, его эрудиции, творческой активности. Никогда нельзя недооценивать инициативы певца, остро его восприимчивости, способности целенаправленно организовать поток музыкальных впечатлений, умения отобрать лишь то, что совпадает с собственными представлениями и убеждениями.

И сейчас основная ценность стажировки наших певцов в миланской «Ла Скала» заключается (да простит мне мой субъективизм, но ведь мы имеем дело в Италии в целом уже сложившихся певцов), не в том, чтобы в аудитории с педагогами-вокалистами, — хотя именно эти уроки некоторые склонны представлять как своего рода таинственное «действие», в итоге которого певец становится обладателем жар-птицы по прозвищу «бельканто», — а в возможности общаться со многими выдающимися исполнителями современности, наблюдать их репетиционный процесс, сравнивать, анализировать, сопоставлять узнанное и услышанное. Это, конечно, подлинная школа мастера.

Так, в самых общих чертах и был попытка ответить на вопрос о тех сторонах искусства вокалиста, которые я ценю прежде всего.

В. ТИМОХИН.

# ДЕНЬ БОЛЬШОГО ПРАЗДНИКА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

ставки. Подготовка к ней началась сразу же после завершения работы первой республиканской выставки «Советская Россия», которая проходила в 1960 году. Около сорока тысяч произведений было просмотрено зональными выставками. Четвернадцать тысяч из сорока показаны на 10 зональных выставках. Выставка «Советской России» завершила эту трудоемкую и ответственную работу. За каждым произведением, включенным в экспозицию «Советской России», — частичка души и сердца художника. Советские художники всей своей работой показали, что они — верные сыновья партии и народа. В Центральном выставочном зале широко представлена наша художественная молодежь. Не может не радовать нас и география творческих удач. От имени московской художников Российской Федерации приняты рабочей Автозавода имени А. И. Лихачева В. Жук.

— Важной определяющей чертой представленных здесь работ, — говорит первый секретарь Союза художников РСФСР, президент Академии художеств СССР В. Серов, — является то, что русские советские художники создавали свои произведения с огромной любовью к человеку.

Выставка открыта. И пока продолжает привлекать к живописи, скульптуре, графике, мы берем интервью у тех, кто сюда

попал как Чайков с корабля на бал, приплывшими утром во Внуково из Шереметьево, и у тех, кто на себе испытал экспозиционный горячку, с утра до позднего вечера выходя на гигантское Манеж.

— Хорошая, интересная, большая наша «Советская Россия», — говорит искусствовед Свердловчанин В. Павловский.

Карельский живописец С. Юнтуев доволен: 40 произведений карельских художников представлены в Манеже. На вопрос, как себя чувствует ваша молодежь, он улыбается, признается: «Очень хорошо. Они молоды. В карельское искусство молодежи внесла новую струю. Им есть что сказать. У них своей свежей, поэтический язык. Вы увидите их работы».

Да, мы увидели сказочно красивые графические листы Т. Юки, и согласился с Юнтуевым: молодежь в искусстве Карелии работает смело, самостоятельно.

Разговорившись с лауреатом Ленинской премии М. Акимовым:

— Я не сделаю никакого открытия, если скажу, что наибольших успехов в творчестве добиваются художники, которые делают свои произведения на основе жизненных наблюдений, глубокого изучения материала и упорного постижения вершин мастерства. Пример? Это картина Ленинградца Мисюкова Зягонска, Тулина «Солдаты революции» горьковчанина Холуева. Это и скрывать, но много говорившие сера-

пу пейзажи Варичева, Скорикова, Фомина.

Народный художник республики Николай Михайлович Романин сказал, что он не настолько вник в богатый материал выставки, чтобы делать окончательные суждения и обобщения. — Одно бросается в глаза, — замечает художник. — Кругом талантливые люди и мастера! Кругом они владеют, но иногда не во имя того, чтоб сказать свое, заветное, свое важное, а лишь бы цветом, формой громко крикнуть, заявить, удивить. Это удивление онемя предст искусство.

Первый секретарь Союза художников РСФСР А. Вязников говорит: «Главное стремление нашей творческой организации — решительно поднять качественный уровень изобразительного искусства. Этого требуют предстоящие ответственные выставки, посвященные 50-летию Советского союза и 100-летию со дня рождения В. И. Ленина. Мы с большой требовательностью подошли к отбору произведений на «Советскую Россию» с тем, чтобы наглядно показать уровень сегодняшних требований. Мы пригласили в Москву художников из всех областей и автономных республик Российской Федерации, если скажу, что большинство с выставкой будет для них весьма почетным».

Выставка «Советская Россия» своей содержательностью, значительностью творческих удач привлекает зрителей, вызывает уважение художников. «Советская Россия», продолжая раскрывать в своем развитии, пришла в Москву. Добро пожаловать!

# ДРАМАТУРГ, КРИТИК, ТЕАТРОВЕД

Имя Николая Дмитриевича Волкова — драматурга и театроведа, широко известного в нашей стране и за рубежом — это прежде всего имя одного из основоположников советской балетной пушкинщины, «Балчарский Фонтан» — первый подлинно пушкинский балет, где раскрылись трепетное дарование Галины Улановой, «Кавказский пленник», «Барышня-крестница», украинский трупп, родивший при непосредственном участии Волкова — автора либретто.

Талант Волкова-драматурга ярко проявился и в драматическом театре. Он сделал для Московского Художественного театра композицию романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина».

Н. Д. Волков — один из крупнейших советских театроведов. В течение многих лет он — участник работы над Ежегодником Московского Художественного театра и член комиссии по изучению и изданию трудов К. С. Станиславского.

Мастерство драматурга и театроведа исполнено самодельств лет. В день юбилея Николай Дмитриевич Волков получил массу приветствий от артистов, композиторов, хореографов, музыкантов и драматических театров страны, от Союза писателей СССР и РСФСР. Все они желают юбиляру здоровья и многих лет плодотворной творческой деятельности. К этим добрым пожеланиям присоединяется и мы.

М. ДОЛГОПОЛОВ.

# СРЕДИ КНИГ С ПОЗИЦИЙ НАШЕГО СОВРЕМЕННОСТИ

**НЕМАЛО УСИЛИЯ** приложено к тому, чтобы обогатить историю искусства с художественной критикой, теорией — и эстетической оценкой произведений. И все же мы видим подчас, как исчезает живое обаяние созданий искусства, едва только они становятся достоянием истории, с ее разновременным течением веков, эпох и стилей. Одно лишь стремление и историческое положение изложения не может возполнить этот пробел. Тут неизбежно встает вопрос о восприятии самого искусства, о прищипке научного анализа.

В «Этюдах по истории западноевропейского искусства» М. Алпатов (издание Академии художеств СССР) рассматриваются значительные произведения западноевропейского искусства XIV — XX веков. Это преимущественно прославленные шедевры живописи и скульптуры, апокалиптические памятники архитектуры, творения Рафаэля, Тициана, Рембранда, Веласкеса. Иллюстрации на страницах книги воссоздают и полузабытые вещи с более

скромной художественной ролью. Автор подбирает этюды как букет, в котором терпкая кислотность проза оттеняется скромной прелестью простых поделок цветов. При чтении «Этюд» мы погружаемся в особый планетарный мир, где многообразные явления искусства выступают в единстве с искусством, где и события, и люди несут отблеск света и красок. Мы проходим по безмятежно тихой улице Деффатри, любуемся скромным домиком Вермера, а затем переносимся в Испанию, где перед нами раскрываются различные контрасты красоты и фантазма, мудрости и безумия. Из парков Версаля автор ведет нас на площадь потриженного революцией Парижа, мы встречаемся с Давидом, ощущаем стремительный вихрь «Марсельезы» Рюда. Наконец нам удается заглянуть и в мастерские художников XIX века.

Важно подчеркнуть, что политическому литературному построению этюдов, отвлеченному восприятию произведений искусства. Они раскрываются с реальных сторон, во времени, в борьбе идей, вызывая у читателя убежденность в безграничных возможностях подлинного творчества. Характеристика произведений возникает как отклик на голоса художников. Автор останавливает наше внимание на общем виде памятника, потом подмечает все его исполнительские особенности, используя детали. Этот анализ, как своеобразный аккорд, панорамно, сопровождается репродукциями фрагментов (выполненных, кстати, на высоком полиграфическом уровне). Но в итоге, идея по сути анализа; мы вновь возвращаемся к целостному восприятию искусства, Взаимосвязь частного и общего осо-

бенно отчетливо выступает при суждениях о сущности явления искусства. Тут часто возникает параллель с сегодняшними днями. Разумеется, отдельные очерки не заменяют целостного исторического изложения. Однако изучение определенных закономерностей и тенденций в творчестве различных художников вводит нас в круг проблем теории и истории как бы изнутри самого искусства. Эта черта существенно отличает новое издание книги от издания 1939 года, составленного из более обобщенных очерков. Поэтому, хотя некоторые из очерков («Брейгеля», «Мужичий», «Слепы», «Менимми», «Автопортрет Пуссена») воспроизводятся почти без изменений, они обретают новое звучание наряду с другими работами.

Достижения самых разных художников рассматриваются под определенным углом зрения, в связи с проблемой синтеза. Самое понятие синтетической общности становится для автора художественным критерием. И он подводит нас к мысли о том, что в большом монументальном искусстве не может быть никаких узаконенных приемов «плоскостной» или «пространственной» живописи: синтез всегда требует живого взаимодействия искусства.

Особое место занимает статья «Синтез искусства в эпоху барокко». Эта небольшая работа — всего лишь пять страниц, — дает блестящее методологическое введение, блестяще формулируя выводы, касающиеся также искусства Возрождения. Некоторые зарубежные исследователи эпохи барокко видели в ней прежде всего особые приемы построения пластических форм. У

Алпатов — в центре внимания мировоззренческие эпохи, типология и целостной системы мышления. Основываясь на этом, он рассматривает и взаимосвязи видов искусства, и взаимосвязи новых изобразительных возможностей в архитектуре.

Анализируя творчество того или иного художника, Алпатов часто останавливается на литературных источниках — толкованиях и высказываниях современников, на более поздних отзывах. Может показаться, что он даже слишком увлекается этими материалами. Но так как главным источником для суждений остается искусство, обращение к литературе лишь углубляет исследование, поднимая анализ на высоту философского обобщения. Отрывки из Достоевского, приведенный при описании «Взвздоющего сына», обнакает, кажется, самое сердце живописи волюного голландца. Это прекрасный пример внутренней аналогии, действующей с такой неограниченной силой, чтобы что в основе ее лежит общечеловеческий опыт.

Нет необходимости говорить о содержании всех этюдов, надо лишь заметить, что в них, как и в литературе, и тогда выступают значительность ее внутренних смысловых акцентов.

В самом отношении автора «Этюд» к искусству удаивается, являющаяся искренней любовью, или которой не может быть и понимания. В своих суждениях он избегает традиционных общих формул, стремится освободить создания классиков от крестоматной глянцы, и зовет нас к вдумчивому рассмотрению действительности, сложного проблем художественного творчества.

Н. ТРЕТЬЯКОВ.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЕТ работает в Красноярской краевой библиотеке ЕЛЕНА МИХАЙЛОВНА СЕВАСТЬЯНОВА. На днях Указом Президиума Верховного Совета РСФСР ей присвоено почетное звание ЗАСЛУЖЕННОГО РАБОТНИКА КУЛЬТУРЫ РСФСР. Мы поздравляем в Красноярск и оказались первыми, кто поздравил Елену Михайловну с таким радостным событием в ее жизни.

Несколько месяцев назад Красноярская библиотека переехала в новое светлое здание. И сразу в новом месте, как и на старом, Елена Михайловна принялась за работу. Севастьянова заведует иностранным отделом библиотеки. При отделе организовано семь кружков по изучению иностранных языков. Часто сотрудники во главе с Еленой Михайловной выступают с лекциями и беседами о зарубежной литературе, организуют выставки, вечера. Со многими странами, со многими писателями поддерживает связь иностранный отдел. Огромную работу ведет его заведующий. И трудно бы было Елене Михайловне, если бы у нее не было своего большого читательского актива, который она кропотливо организует, ведет в течение многих лет.



Танец «Хоровод» в исполнении участников танцевальной группы самодеятельного ансамбля песни и пляски Дворца культуры имени И. Мая Красноярского машиностроительного завода. Фото П. ШИПИНА.

пертуром армянского театра. А в репертуаре и армянские классики — Ширвазаде, Сулакян, Паронян, Демирчян, и Шахсупур, ряд шедевров армянского современника как национальных, так и русских, и пьесы зарубежные.

Можно пожелать о том, что лучший театр Армении в 1964 году совершенно не показывая русских классиков. В свое время плодотворная работа над пьесами Островского, Лермонтова, Чехова, Л. Толстого, Горького была одной из славных традиций Театра имени Г. Ступакян.

Трудно по единственному национальному спектаклю «Варяники», Д. Демирчян, который нам удалось посмотреть на сцене оперного театра, судить о средствах интерпретации национальных образов и событий сложной истории армянского народа. Однако постановка «Варяники» показала нам несколько типичных, с густым налетом мелодраматизма в трагических эпизодах, с несколько риторической патетикой, с чрезмерными акцентированными роли режиссуры.

Возможно, эти черты не свойственны главному социально-психологическому направлению театра, были уловлены в спектакле, когда он показывался на сцене одного из многочисленных клубов. Говорит «Варяники» в таких случаях выходя театр традиционно. Но при этом спектакль, конечно, творчески ослепал.

Как уже сказано, мы порадовались разнообразию афише Театра имени Г. Ступакян. И все же связи его с национальной драматургией ослабели. В прошлом сезоне театр не выпустил ни одной современной армянской пьесы. В этом сезоне можно рассчитывать лишь на спектакль «Сон чудный» А. Саянлы. Новые драмы Г. Борина, А. Аракселия и

некоторых других писателей значатся пока под рубрикой «надежды и обещания». Свежие молодые и талантливые силы в театре не привлекаются. Может быть, театру пожелает конкурс, проведенный Министерством культуры и давший ряд пьес. Но главное асептик — активность самого театра. Многие можно объяснить отсутствием своего помещения и другим объективными трудностями. И все же остается впечатление, что в лучшем армянском театре накопленные творческие силы и возможности не находят достойного выхода. Творческое развитие театра за последние времена замедлилось. Все это требует привлечения и Театру имени Г. Ступакян пристального государственного и общественного внимания.

## 3. О КОЛОДЦАХ

В репетиционном зале Русского театра имени К. С. Станиславского идет горячая и откровенная беседа о буднях театральной жизни. По так называемым «показателям» театр живет благополучно, несмотря на все трудности с помещением: для выполнения, хорошо проведенные летние гастроли, труппа работает много, и напряжено — все же приезд за год. Во всем этом чувствуется организаторский опыт и хорошая деловая хватка директора театра Г. Абрамелия.

Но, ма, вероятно, идеалисты, и нам хочется большего — творчески открытой, глубокой режиссерского проникновения в замысел автора, радостных встреч с молодыми дарованиями. А главное — целенаправленного движения к тем вершинам, на которых находится русская классика и к которым прорывается иногда советская драматургия. Ведь театр имени К. С. Станиславского — единственная в республике представитель русской сценической культуры, а мы, которые он избрал, само по себе требует неуспеваемости, смекалки творческих исканий.

И тут мы с удивлением обнаруживаем, что русская классика в 1964 году была представлена одной лишь постановкой («На дне» М. Горького), а если говорить о советской драматургии, то «Иркутская история» и «Советы» как-то теряются среди спектаклей «Чемодан с наклеяками», «Опасный возраст», «Том — большое сердце», «Том — большое сердце» и ряда других, которые при самом добром отношении к их авторам нельзя причислить к серьезным произведениям современности.

Обращаемся к статистике: за 5 месяцев комедии сыграны 58 раз, драмы — 28, сказки и пьесы для детей — 37, сказки пьес для взрослых 63 раза сцену получила зарубежная драматургия и только 33 раза — советская.

Мы пытаемся определить, в чем же и где линия театра? Как объяснить такую статистику? Чем, собственно, театр хочет показать свое право носить имя К. С. Станиславского?

— Кто пойдет на «Советы», если рядом в кинотеатре идет «Великолепная семерка»? — говорит один.

— На премьеру «Советы» разошлось 350 билетов, а в театре стали. Пришли 15—20 человек. А не приглашенные рядовые зрители уходили от кассы с пустыми руками. На что же нам ориентироваться? — спрашивает другой.

— Надо ведь жить. Приходится поэтому идти на компромиссы, — резюмирует третий.

И театр приспособляется, нарушая один из главных заветов

Станиславского: вести зрителя за собой, раскрывать народу глаза на идеалы, им самим созданные, а не искать легких и в юные концы творческих бесплодных путей.

Но почему ли в спектаклях нет и режиссерских порывов, нет смелых, ярких решений? Театр имени К. С. Станиславского тверд и добропорядочно — и в режиссуре, и в актерском исполнении — придерживается реалистических традиций. Но как хочется и как нужно, чтобы эти традиции обрели крылья — для полета вперед и дальше. А крыльев нет. И профессионально грамотное ремесленничество возникает сейчас как одна из главных опасностей, препятствующих дальнейшему росту театра.

Эти мысли беспощадны, но после просмотра спектаклей «Всеми забытый» Н. Хикметы, «Третье лицо» Д. Песова и «104 страницы про любовь» Э. Радинского.

Известный опыт подсказывает авторам, что творческие мысли такого рода относятся, конечно, не только к Евразскому русскому театру имени К. С. Станиславского. Грамотная и порой уверенная в себе посредственность свила гнездо в ряде театров — и местных, и даже столичных, не говоря уже о чувстве себя и в драматургии.

И нам вспоминается легенда о корове и колоде, услышанная на раскатах Дняна. Пришло время отделить коры «делового» благополучия, чтобы обогатить колодезю театрального ремесленничества и административного делничества. Ведь эти колодезю угрожают нашему общему дорогому и другу — советскому зрителю.

А. СОЛОДОВНИКОВ, М. ЕФИМОВ.

# ЭСТРАДА «ФАУСТ НАИЗНАНКУ»

В ОСНОВУ оперетной программы Московского театра миниатюр положена пьеса Владимира Полкова «О, Маргарита!». Очевидно, по чисто рекламным соображениям, с немью заинтриговать зрителя автор сбавил и пыльным парадоксом: «Комедия обрывается в двух действиях и 13 картинах с огнем, дымом, выстрелами, лирическими песенками, танцами, фокусами, переодязаниями и переоживаниями».

Прямо скажем, не интересных фокусов, ни выстрелов, ни дыма с огнем, ни дыма без огня в новой программе Театра миниатюр нет. Нет и переодязания, о которых стоило бы упомянуть. Но об этом посетителю никто из пришедших в театр не жалует. Никто не считает себя обязанным.

И это понятно: зрители хотят в Театр миниатюр не для того, чтобы любоваться пожарами, дышать дымом и слушать выстрелы. И уж тем более не для того, чтобы, сидя в зрительном зале, заниматься подметанием всех недостатков и упущений, имеющихся в пьесе и ее постановке. Можно с уверенностью утверждать, что зрители приходят в Театр миниатюр с одним желанием, с одной единственной целью: весело провести вечер, отдохнуть и посмеяться. И зрители смеются. Смеются и аплодируют.

«О, Маргарита!» — не перепан, вероятно, не последняя пародийная транспаранса бессмертной легенды. В этом новом варианте «Фауста» Черт действует не один. В его распоряжении обширный штат чиновников, высококвалифицированных представителей ленистой силы. Автор заставляет Черта в конце концов потонуть жестоком поражении. Все станианская нечисть остается с носом, и зрители, во все удовольствие, вполне устраивает подобный вариант старинной легенды.

В этом представляется так же, как и в других своих программах, и в Театре миниатюр сохраняет на вооружении самые разнообразные виды юмора — гротеск, и азартелью, лязгу сатиры, и умную иронию, и пародию, и легкую добродушную шутку. Всего применяемо, в зависимости от того, какого отношения зал и зритель, создает в этом спектакле еще один выразительный сатириче-

ский портрет — масовский затейник. (Сценка «В темных аллеях культурного парка»). Это глубоко отталкивающий в своем комизме, но точный и легко узнаваемый образ — образ, если можно так выразиться, не человека, а явления. Удачная маленькая интермедия «Случай на траурной» в исполнении артиста Э. Высоковского. Обращение в роли Маргариты и в ряде других маленьких ролей артиста Т. Витченко. Надо вообще признать, что молодые актеры, пришедшие из Театра миниатюр непосредственно со школьной скамьи, за несколько лет существования театра успели приобрести значительный опыт и с известной степенью уже овладели очень неслетким мастерством артиста легкого жанра. Общая актерская сработанность и живой ритм спектакля являются несомненной заслугой режиссера-постановщика В. Шенгерова. Украшает спектакль в музыкальном отношении участие в воле от талантливого, оформившего эту постановку совместно с заслуженным деятелем искусства РСФСР, лауреатом Государственной премии Б. Колобова, пожалуй, можно было ожидать и большего изящества, и большей изобретательности.

В течение многих лет в огромной Москве не было постоянного театра миниатюр.

Сейчас, наконец, такой театр появился. Нельзя сказать, однако, что новый Театр миниатюр под художественным руководством Владимира Полкова работает в легких условиях.

Ведь для того чтобы выпускать новые программы, театру необходимо каждый раз самому создавать себе репертуар. А если не считать самого Владимира Полкова, мало есть драматургов и поэтов, которые могли бы снабжать этот театр подлинными репертуаром и были бы кровно заинтересованы в его создании.

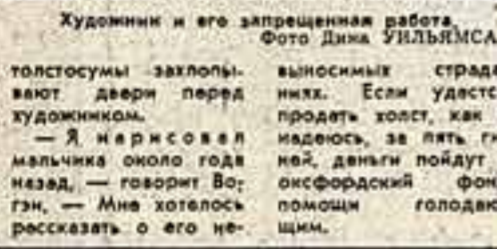
И все же последние премьеры Московского театра миниатюр доказывают, что он стремится преодолеть все трудности, работает увлеченно и, как говорится, не останавливается на достигнутом.

Этому нельзя не порадоваться.

В. МАСС.

# ПОЧЕМУ ОНИ ОТВОДЯТ ГЛАЗА

**ЗАВЕДАТЕЛЬ** российских ресторанов эта картина определенно раздражает. По мнению автора произведения Денис Воги научно выбран модель. Если бы нужно было изображать, да еще таким крупным планом, голодающего мальчика — африканца. Кроме того, художник поступает неэтично, ходя со своей картиной по ресторанам. Посетители жалуются, что она портит им аппетит, — примерно так объясняет газета «Сен-Генна», которую подвезает Воги. Уже в третий раз владельцы ресторанов, где он летает, показывают свою работу, выдворают его. Картина чересчур патетична, — издает телевидение, например, холостяк отнял бычка, холостяк в Шангэе некий министр Карлен.



Художник и его запрещенная работа. Фото Дина Уильямса.

## КОРОТКО • КОРОТКО • КОРОТКО

**В ГОРОДСКОМ МУЗЕЕ** Харосимы передали грамфонные диски с записями произведений японского композитора К. Такедзимы. «Графическая песня» — это жанр, который изобрел Харосима. Он не будет забыт, что Харосима станет символом братства людей доброй воли.

**ТРИ** польских музыканта — Здзишлав Гутый, Роберт Памик и Якуб на основе первого культурного соглашения между двумя странами. Польские музыканты используют по-прежнему всевозможные возможности, преподают в Гаванской консерватории, изучают танцевальную музыку молодых на всех уголках Кубы, играют в «вещном» симфоническом оркестре, выступают в качестве солистов.

# КТО ПЛАТИТ ЗА МУЗЫКУ?!

**ПОЧТИ ГОД** назад началась для «Советской культуры» статья о американской культуре. Впервые же строки в привлекательном качестве примера Репертуарный театр Линкольнского центра. В статье утверждалось, что Маммона и Афина (то есть бизнес и искусство) вряд ли способны ужиться в театре, так же как и в любой другой области культуры. И вот Маммона и Афина счастливо уживаются в театре Линкольнского центра.

Для открытия этого театра Артур Миллер написал пьесу «После падения». Затем для этого же коллектива написал еще одну пьесу, на мой взгляд, куда более удачную — «Случай в Виши». Она и сейчас идет на сцене. Миллер был уже провозглашен «драматургическим отцом» театра, когда вдруг он объявил, что свою следующую пьесу театру не отдает. Роберт Уайтхед, директор постановки, в прошлом поставивший несколько интересных спектаклей на Бродвее, пошел в отставку. Элла Каган, главный художник, бывший директор, заявил, что если Уайтхед не будет работать в театре, то вслед за ним уйдет и он сам.

Что произошло? Три столпа театра оказались в неоспоримом конфликте с его президентом Робертом Л. Хогитом-младшим. Кто же такой мистер Хогит? Это вице-президент «Форест» из числа богатых финансистов, организация Соединенных Штатов. Будучи президентом театра, Хогит подчинил Джиму Д. Ронфеллеру-третьему, который возглавляет весь Линкольнский центр.

Хогит хранил молчание по поводу ссоры. Очевидно, он твердо придерживается того мнения, что деньги говорят сами за себя. В конце концов коллектив распорядился Маммоне. Так стоит ли унывать до объяснений?

Восемьдесят лет назад один из корреспондентов пришел к Вандербильту, в то время одному из самых могущественных железнодорожных королей, чтобы задать ему несколько вопросов относительно обязательств, которые несет его дорога — Нью-Йорк — Сан-Франциско — перед американской публикой. Отвечая Вандербильту, был классическим примером отношения власти к публике и отношению к театру. «Платить мне на публику», — заявил тогда корреспонденту мультимиллионер.

Мистер Хогит, очевидно, разделяет точку зрения Вандербилта. Он оставил без внимания все попытки объяснить причины «гражданской войны» в Линкольнском театре, в том числе и призыв такой крайне консервативной газеты республиканцев, как «Нью-Йорк геральд трибюн».

Детали театр, однако, заговорил. Уайтхед сказал, что конфликт в Репертуарном театре отражает борьбу между руководством от бизнеса и руководством от искусства. Драма Артур Миллер заявил, что один из критических предметов спора состоит в том, имеют ли право деньги в предпринимательстве такого рода «закреплять музыку по своему произволу».

На этой стороне в этом конфликте симпатии публики — это вопрос сомнений не вызывает. Несколько дней назад в присутствии на третьей премьеры Репертуарного театра в этом сезоне — мольерском «Улитке», последняя постановка Уайтхеда перед его уходом из театра. Вслед за исполнением пьесы Нью-Йорк, начинается с обычного вступлением в преле, в соответствии с распоряжением Нью-Йоркского называют Армстронга — это был полагается студентами Алтабаского университета. Однако выступить в студенческом клубе не удалось. Университетское начальство сообщило ему, что его участие в концерте нежелательно. Тогда же студенческая газета указала, что решение ректора иначе, как подпиткой аппарата, не называет.

Так алтабаские расисты проигнорировали просьбу своих коллег из ЮАР.

**ХАНС ШЕРФИГ**

**ИСЧЕЗНУВШАЯ ОБЕЗЬЯНА**

7

«Почему они отводят глаза»

**ГЛАВА СЕДЬМАЯ**

**С**ВЕТЛОВЛОСАЯ негритика показала детективу несколько фокусов.

— Перезагрузи, сударь, два больших шарика. Вот они в руке. Возьмите, пожалуйста, один. Так. Спрячьте его в карман.

Второй шарик она зажала в кулаке. Руки ее, с длинными, выразительными пальцами были очень красивы.

— Теперь скажите, месье, сколько у меня шариков?

— Один, маземуззета.

— Нет, у меня по-прежнему два. Посмотрите! — она разжала пальцы с полочечными ногтями и показала два шарика. — А теперь, месье, будьте любезны, верните мне шарик, который вы положили в карман.

Понас шарил в кармане ладонью, но шарика там не оказалось.

— Вы злоде работате, маземуззета. Сколько стоит этот фокус?

— Десять франков. К кому прелатается объяснение.

— Бери, — заявил Понас. — Есть у вас что-нибудь?

— Сложный, большие фокусы. Я вам покажу не могу. Справа широкое секретное. Надо пожелать, пока придет месье Менар. Он сам решит, что можно показать. Этакая вещь у нас есть замечательная вещь. Например, «стел смерти». Тот, кто у него саает, на глазах у зрителя превращается в скелет. Это номер только для людей с крепкими нервами. Если же «эмоциональные козлы», может быть, они слышали. Месье можно пожелать на них ужом яшкя и расплатиться пополам.

— Мне было бы вас очень жалко, — заметил Понас. — Этого я смотреть не хочу.

Чернокожая дама рассмеялась:

— Меня соединит снова.

— А я друг не соединяет. Исправляйте! Подумать страшно!

— До сих пор меня всегда соединял верю.

Женщина показала Понасу фокус с «летящим ящиком», «заколдованными гайками» и «эротической цепочкой», которая, по словам изобретателя в Гималаях, и он купил приспособления для разных трюков и приспособления, как ими пользоваться. Возле за тем в магазине появился Морис Менар.

Он вошел не через входную дверь со сторожевым колокольчиком, а бесшумно вынырнул из-за жемчужной занавеси в глубине комнаты. Понас заметил его только, когда в оном из моргал вошел уродливый карлик с крохотными ногами, длинными руками и флюидной взвешивающей гравитации. В действительности это был стройный, холерный господин с черной, блестящей шапкой и красиво подстриженными усами.

— А вот — месье Менар! — воскликнул женщина. — Месье, этот неостраивец хотел бы поговорить с вами.

Морис Менар молча стоял у занавеси, злобно уставившись на Понаса.

— Здравствуйте, месье, — сказал детектив. — Я должен передать вам привет от господина Бергала Бунама из Гетеборга. Месье заур...

— Умал! — заорал Менар. — Ах, канальи! Неогат! Мошеиши! Жул! Полле!

— Сударь, — сказал Понас, — это неважно. Мы с вами незнакомы, и я просто не понимаю, чего вы сердитесь.

— Нет, какая мерзавец! Он видите ли, не знает! Он, видите ли, не знает! — начал Менар.

Продолжение. Начало см. №№ 11, 12, 13, 14, 15 и 16.

**Г**ОСТИ ИЗ АНГЛИИ

Советский Союз посетили группа английских туристов — руководителей театров, педагогов, детских писателей. Возглавлял группу секретарь Общества культурных связей с СССР К. Крейтон. Гости из Англии проявили большой интерес к советским театрам для детей. Они побывали на шести постановках Центрального детского театра, посмотрели спектакли Московского и Ленинградского театров, подружились с артистами, познакомились с творческой деятельностью педагогов и писателей.

— Задачи у нас одни, — приносит радость детям, — сказал К. Крейтон на пресс-конференции в Доме дружбы. — Юные зрители наших стран одинаково восприимчивы к немедленным ситуациям и драматическим конфликтам. За эти несколько дней, проведенных в СССР, мы узнали много нового, интересного, полезного для нашего общего дела.

**ЛЕНИН** и чехословацкое рабочее движение — будет издаться в издательстве «Культурное сотрудничество». Выходит в Москве. В. И. Ленин в Москве. Издательство «Культурное сотрудничество».

**ИЗВЕСТИЯ** чехословацкого путешественника — Н. Гавальца и М. Зиница сообщают, что в 1967 году они совершили вновь восхождение Советский Союз на высочайшую гору — Эверест. Они встретились с «завоевателями» Эвереста.

**ЖЮРИ** международного конкурса польских художников присудило по призы «Бархатная змея» — за лучшее художественное оформление прошлого года. Среди победителей — фильм «Первый день свободы» А. Фолпа. Премии для заслуженных художников — «Двадцать лет» К. Кошицкого, «Хорошо» Я. Янкоу, «Характеристики» Я. Кошицкого.

**ОПЕРА** Д. Шостаковича «Катерина Измайлова» ставил в венском театре «Фолькс-опер» директор Пражского национального театра Янкоу Кромбачек. Кроме него, в Чехословацком национальном театре выступили Кадя Бреник и художник Владимир Шимичек.

# ПОЧЕРК РАСИСТОВ

**НЕДАВНО** стало известно о двух запретах. Садая они были в разных материалах, и их автор, таким образом, разделяет оклады. Однако почерк авторов этих запретов удивительно похож. Это не только в том, что оба запрета касаются одного и того же человека — знаменитого американского музыканта Луи Армстронга. Дело было так. Провозглашенный трубач должен был выступить вместе с африканским ансамблем Деларон Бриндон и Кейптаун и других городов ЮАР. Однако департамент внутренних дел страны отказал музыканту-игру в разрешении выехать на сценических площадках Южно-Африканской Республики.

Что же касается второго запрета, то он был наложен на выступление Армстронга его же соотечественником «Самом» — так, ласково называют Армстронга — был полагается студентами Алтабаского университета. Однако выступить в студенческом клубе не удалось. Университетское начальство сообщило ему, что его участие в концерте нежелательно. Тогда же студенческая газета указала, что решение ректора иначе, как подпиткой аппарата, не называет.

Так алтабаские расисты проигнорировали просьбу своих коллег из ЮАР.

# ТОСКАЛИВЫЙ ФЕСТИВАЛЬ

**МАЙК БОНДЖИОНО** (долово Майк-Зарастув) — самый знаменитый в Италии концернисте. Почему он стал самым знаменитым, скажут трудно. Но так уже повелось, что все крупные музыкальные конкурсы, телевизионные шоу и другие подобные мероприятия проводятся он. На этот раз ежегодным фестивалем итальянской песни в Сан-Ремо руководила также Майк.

Зрители — и те, что явились в сан-ремском концертном зале, и те, что сидели у экранов домашней телевизионной, — с нетерпением ждали, когда же Майк-Зарастув скажет: «До свидания». Но не потому, что любители легкой музыки жаждали узнать название песни-бедитальщины. Тоскливо было на сан-ремском фестивале в этом году. Давать четыре представления на конкурс песни трудно было назвать итальянским, настолько они были неинтересны.

«Как и все любители песенок», — писала буржуазная газета «Мессиджьеро», мы не требуем чего-то необыкновенного. Песни должны быть легки, чтобы их можно было прослушать, запомнить и пропеть с «добродетельной» дочкой, как это и было в то время, пока песня еще не превратилась в объект промышленного конвейера. Сегодня все изменилось. Чтобы прослушать два с лишним десятка песен, ардедут театр, наняв оркестр из 37 человек, дюжину дирижеров, три десятка певцов, приглашат сотни критиков «сех концов света, чтобы телевизионную бригаду, которая связывает сан-ремское казино не только итальянскими городами, юри с европейскими столицами... И ничто против этого не возражал бы, если бы можно было запомнить и принести домой хорошую мелодию, подобную тем, что рождалась в Неаполе перед первой мировой войной, в Париже во времена Оффенбаха или в Вене при Штраусе. Но ничего подобного не происходит. Тратятся миллионы, но зрители становятся просто толпой от зрелища телесных жестов фестивальных песенок. Повторю: мы не ждем, чего-то необыкновенного от этих ежегодных песенных турниров, но хочется услышать хотя бы один прекрасный мотив!».

Первую премию фестиваля получила песенка «Если плачешь, если смеешься», которую исполнил 19-летний Бобби Солю. Кстати говоря, итальянские певцы, особенно из молодых, видимо, считают себя большой честью брать в качестве артистического псевдонима американские имена: Бобби, Джо, Фрэнк, Майк, Бетти. А ведь когда-то любой певец, даже очень хороший, считал за честь выступать под итальянским именем.

Но вернемся к «Если плачешь, если смеешься». Слушая это произведение, хотелось скорее плакать, но никак не смеяться. Кстати, Бобби Солю — Бобби «Одинокий» — не был одинок на сцене. Вместе с ним выступала группа бродячих певцов — «министрелл». Большинство итальянских газет, широко освещавших фестиваль, пришли к выводу, что именно «министрелл» сыграли решающую роль. Но так или иначе премия должна была быть разделена на двенадцать песен, вышедших в финал. Они мало чем отличались друг от друга.

Я не пружинаю. Перево мной куча вырезов из газет разных политических направлений и разных тиражей. И все они, солидарны в едином мнении — и я одна из песенок не поднимала выше порядочного уровня. Такая песня, естественно, влоит друг друга, даже довершило. Вот почему не были приняты успехи на фестивале того же уровня. Куртис, прошлагология победительница сан-ремского фестиваля Джильола Чинкуэтти. Джильола даже несколько разочаровала слушателей. Простота и лиричность непосредственности, смрагичные решающую роль в победе ее песен «Мне еще рано любить» в прошлом году, уступили место мажорности, искусственности... В общем Чинкуэтти, попавшая в цепкие руки граммофонных бизнесменов, тот и профессорствует по линии бизнеса, но с точки зрения творческой точности на месте.

И уж совсем не порадовала слушателей Робертиня. Настора читателя знакомым с ним по песням, которые были записаны много лет назад. Удивительно чистый детский голосок синкал юному певцу много восторженных почитателей и в нашей стране. А сейчас Робертиня — приличный молодой человек с весьма порядочным голосом, исполняющий песни в ультра-американском стиле. Выступая с бессмысленной песенкой «Моя дорога» под удлинными четырьмя детьми и четырех молодых людей («еще не закончилось в том, что они называли повторил после каждого куплета «а-а-а» и «а-а-а»), Робертиня вышел на сцену конкурентов уже после первого тура.

Как известно, каждая из песен в Сан-Ремо исполнялась двумя певцами — итальянскими и иностранными. Среди иностранных исполнителей хотелось бы отметить японскую певицу Ито Юкари. Она вообще выделялась среди всех исполнительниц, певших на фестивале, удивительно приятным голосом, великолепной интонацией, обаятельностью. Во всяком случае, представляется песенка «Я люблю твои глаза» сразу заблестала в исполнении Ито. Она была очень серьезной конкуренткой Бобби Солю.

Среди новых итальянских голосов интересен был Витториньо Ниццила — сардинский каменистик. Как он сам открыто признался, он пришел на эстраду, чтобы подзаработать и помочь своей многоочленной семье. Газеты назвали Витториньо «милым бедным и некреским». Действительно, Витториньо не может похвастаться артистической внешностью, но голос у него хороший. Если он попадет к добросовестному педагогу, из него может получиться отличный певец. Кстати, пролетарское происхождение Ниццилы возмущало американскую певицу Тимми Юро, которая тоже не прошла в финал. Рядовая американка с возмущением заявила журналистам: «Безобразно! Пропустили какого-то каменистика и зарезали профессиональную певицу!».

Итак, самый знаменитый в Италии песенный турнир — фестиваль в Сан-Ремо — закончен. Он не принес радости любителям песни ни в самой Италии, ни за границей. Будет надеяться, что следующий фестиваль будет удачнее. А для этого надо, чтобы новая итальянская песенка рождалась в итальянской кильбачи и не испытывала дурачного влияния со стороны, особенно из-за океана.

Л. КОЛОСОВ.

РИМ. (По телефону).

**Главный редактор Д. Г. БОЛЬШОВ.**

**Иркутская областная филармония** приглашает на работу в симфонический оркестр: помощника концертмейстера первых скрипок, артиста в группе молодых скрипок, концертмейстера вторых скрипок, артиста в группе вторых скрипок, артиста в группе виолончелей, контрабасиста, альтиста.

Документы и заявления направлять по адресу: Г. Никутин, Дзержинское, 2. Областная филармония.

Все принятые на работу артисты обеспечиваются жильем.

**Управление культуры** Калужского облисполкома, Калужского отделения Союза советских художников и Дом-музей К. Э. Циолковского приглашает конкурс на создание сувениров, посвященных К. Э. Циолковскому, его жизни и научной деятельности.

В конкурсе приглашаются принять участие все желающие.

Образцы изделий представляются по следующим адресам: сувениры — в группу молодых скрипок, вторые скрипки, виолончели, контрабасы, альтисты и скрипки. Конкурс проводится под девизом:

Почтовая марка — 1 — 100 руб.  
Вторые скрипки — 2 по 75 руб.  
Третьи скрипки — 2 по 50 руб.

**III. ФОТОАЛЬБОМЫ, НАБОРЫ ЦВЕТНЫХ ФОТОГРАФИЙ.**

Первая премия — 75 руб.  
Вторые премии — по 25 руб.  
Третьи премии — по 50 руб.

**IV. ОТКРЫТИИ, КАРТИНЫ.**

Первая премия — 1 — 75 руб.  
Вторые премии — 2 по 50 руб.  
Для получения подробных сведений конкурса обращайтесь: Катя, ул. Циолковского, дом № 7В, кв. 44-60.

Ректорат и общественная организация Московского округа Ленинградского Государственного консерватории имени П. И. Чайковского с глубоким признанием известному и почтенному старшему педагогу, доцента, кандидату искусствоведения

**ЛЮБИМОВА Ивана Ивановича,** последователя З. Фейдлера 1893 года после тяжелой болезни, и выражает соболезнования семье покойного.

Президиум совета Всероссийского театрального общества сообщает, что в Ленинградском Доме культуры с 3 февраля 1965 года на 86-м году жизни скончался старший русский актер

Василий Ивчич ЛИХАЧЕВ.